



GUIDE DE L'ANIMATEUR

LIRE LES ÉCRITURES ENSEMBLE

*Une invitation à participer à la
Bible anabaptiste*



Lire les Écritures ensemble

*Une invitation à participer
à la Bible anabaptiste*

GUIDE DE L'ANIMATEUR

INTRODUCTION À 500 ANS D'ANABAPTISME

Alors que le mouvement anabaptiste s'apprête à célébrer son 500^e anniversaire en 2025, MennoMedia commémore l'événement avec le projet d'une Bible anabaptiste qui comportera des notes marginales et des commentaires provenant de cinq cents groupes d'étude biblique issus d'un large éventail de communautés de foi anabaptiste.

Avec les autres ressources envisagées par 500 Ans d'Anabaptisme, la Bible anabaptiste inspirera les anabaptistes, ainsi que les chrétiens au-delà de cette tradition, à concrétiser un nouvel engagement pour les Écritures, une foi renouvelée en Jésus, des communautés de foi plus fortes et un témoignage plus dynamique dans le monde.

Sous la direction de l'Esprit, 500 Ans d'Anabaptisme se livrera à une réflexion critique sur le passé et appellera l'Église à se renouveler pour affronter l'avenir ensemble.

Merci de vous joindre à cette ambitieuse entreprise !



JOHN D. ROTH
Directeur du projet



MOLLEE MOUA
Rédactrice en chef

TABLE DES MATIÈRES

Lire les Écritures ensemble	4
Trois passages des Écritures ; quatre séances ; cinq questions incitatives	5
Séance 1 : Introduction à l'étude biblique	7
Séances 2-4 : Étude biblique des passages assignés	9
Résumer et soumettre les notes : dernière étape pour le scribe	10
Notes marginales	11
Les anabaptistes et la Bible	13
Ressources supplémentaires pour l'étude de la Bible (accessibles en ligne)	16
FAQ: The Anabaptist Bible (<i>FAQ : La Bible anabaptiste</i>)	
Why We Chose the Common English Bible (<i>Pourquoi nous optons pour la Common English Bible</i>)	
Group Facilitator Resources (<i>Ressources pour l'animateur du groupe</i>)	
A Litany for Opening and Closing Your Bible Study by Sara Wenger Shenk (<i>Une litanie pour l'ouverture et la clôture de votre étude biblique par Sara Wenger Shenk</i>)	



LIRE LES ÉCRITURES ENSEMBLE

La conviction selon laquelle la Bible était destinée à être lue et interprétée par des gens ordinaires dans la langue courante de l'époque se trouvait au cœur du mouvement anabaptiste du 16^e siècle. Le mouvement s'est épanoui lorsque de jeunes hommes et de jeunes femmes de tous horizons ont commencé à lire les Écritures ensemble et à se sentir responsables de son message, en particulier les enseignements de Jésus dans les Évangiles. Au cours des siècles suivants, les Écritures ont continué à soutenir les Églises anabaptistes, à convaincre, à encourager et à transformer les croyants dans le monde entier, tout comme elles l'ont fait au 16^e siècle.

En 2025, l'Église anabaptiste mondiale commémorera le 500^e anniversaire des débuts de l'anabaptisme. Cet événement offre une occasion unique de raviver le mouvement au 21^e siècle en invitant les lecteurs - croyants et non-croyants, jeunes et moins jeunes, chercheurs sérieux et indifférents - à s'intéresser à nouveau aux Écritures à travers le prisme distinctif de la tradition anabaptiste.

La Bible anabaptiste est la première tentative de créer une Bible d'étude dans une perspective anabaptiste. Comme *La Bible d'étude luthérienne* et *La Bible d'étude catholique*, elle comprendra des commentaires et des points de vue d'éminents biblistes. Mais la Bible anabaptiste reflétera également une approche propre à la tradition anabaptiste en incluant des idées, des commentaires et des questions sous la forme de notes marginales générées par cinq cents groupes d'études bibliques formés de chrétiens anabaptistes laïcs.

Au cours de l'année à venir, des croyants anabaptistes de contextes culturels, d'origines, d'ethnies et d'âges très différents se réuniront autour de passages déterminés de l'Écriture. Attentifs à l'Esprit Saint, ils échangeront leurs idées, leur sagesse et leurs questions en étudiant ces textes. Les conversations générées par ces groupes d'étude - reproduites sous forme de notes marginales dans la Bible anabaptiste - refléteront le travail minutieux de la « communauté herméneutique » et inviteront les lecteurs à poursuivre ce travail pour les générations à venir.

Vous et votre communauté de foi pouvez participer à la création de la Bible anabaptiste, en vous joignant à des centaines d'autres groupes d'études bibliques anabaptistes qui liront et interpréteront collectivement chaque passage de l'Écriture - de Genèse 1,1 à Apocalypse 22,21.

Prenez part à une tradition radicale de gens ordinaires qui lisent ensemble les Écritures, en faisant confiance à l'Esprit Saint pour inspirer, reconforter, perturber et transformer le peuple de Dieu aujourd'hui, comme il l'a fait dans le passé.

C'est une occasion unique : vous pouvez participer au renouveau du mouvement anabaptiste !



TROIS PASSAGES DES ÉCRITURES ; QUATRE SÉANCES ; CINQ QUESTIONS INCITATIVES

Ce guide vise à fournir des informations et des ressources utiles ainsi qu'un cadre pour les séances d'étude biblique. N'hésitez pas à utiliser et à adapter les informations contenues dans ce guide en fonction de votre groupe. Un guide du participant distinct peut être téléchargé et reproduit à www.AnabaptismAt500.com.

- **Trois passages bibliques** seront assignés à chaque groupe d'étude biblique.
- Chaque groupe d'étude biblique se réunira **quatre fois** pour lire et étudier les passages.
- **Cinq questions incitatives** seront fournies pour guider votre étude biblique.

TROIS ÉTAPES FACILES POUR ORGANISER VOTRE GROUPE D'ÉTUDE BIBLIQUE

ÉTAPE 1 : DÉSIGNER UN GROUPE D'ÉTUDE ET DISTRIBUER LES DOCUMENTS

Désignez un petit groupe de personnes dans votre église ou communauté de foi pour participer à l'étude biblique. Il peut s'agir d'un petit groupe ou d'une classe de l'école du dimanche. Faites part de votre intérêt à participer dès que possible, mais au plus tard le **1^{er} avril 2023**. Vous pouvez le faire en remplissant le formulaire « Get Involved » sur le site Web Anabaptism at 500. On vous attribuera ensuite trois passages bibliques (Ancien Testament ; Nouveau Testament ; Psaumes/Proverbes) à étudier par votre groupe. Nous prévoyons que les places se rempliront rapidement, alors inscrivez-vous bientôt !

ÉTAPE 2 : PRÉVOIR QUATRE SÉANCES... RÉFLÉCHIR ENSEMBLE SUR LES PASSAGES

Prévoyez de consacrer au moins quatre semaines à ce projet. Il s'agira généralement de quatre séances régulières (de 60 à 90 minutes chacune) pour organiser votre travail, comparer vos notes sur les passages que vous avez lus et rédiger les notes marginales. Décidez quand et où vous vous réunirez (c'est-à-dire en personne ou en ligne). Assurez-vous que tous les membres du groupe d'étude ont accès au guide du participant *avant* votre première séance.

La première séance d'étude biblique sera l'occasion de passer en revue la tâche à accomplir, d'échanger sur vos expériences passées avec les Écritures et de convenir du format. La plupart des participants ont déjà pris part à des études bibliques dans d'autres contextes. Ce projet est cependant différent dans la mesure où nous vous demandons – individuellement et en groupe – de compiler vos idées, vos commentaires et vos questions dans des notes marginales qui constituent une partie essentielle de la Bible anabaptiste. Vous devrez donc désigner un scribe qui prendra soigneusement note de vos conversations (cette personne rassemblera toutes les idées et les soumettra aux rédacteurs de la



Bible anabaptiste). Chacune des trois séances suivantes se concentrera sur l'un des passages bibliques qui vous ont été attribués, en structurant vos conversations autour de cinq questions auxquelles les participants réfléchiront avant chaque séance.

ÉTAPE 3 : SOUMETTRE LES IDÉES ET LES QUESTIONS

Le groupe échangera des idées, des commentaires et des questions pertinentes à partir des cinq questions incitatives. À la fin de chaque séance, le groupe prendra le temps de résumer certains des thèmes importants de la conversation, que le scribe consignera. Après chaque séance - ou à la fin de l'étude biblique - pour chacune des questions incitatives, le scribe transmettra jusqu'à trois idées, commentaires ou questions (de 15 à 150 mots chacun) définis par un ou plusieurs versets précis, puis les soumettra en ligne sur ce site Web. **Veillez soumettre vos notes dans les deux semaines suivant votre dernière réunion.** Le formulaire de soumission en ligne sera fermé le 1^{er} juin 2023.

FONCTIONS

Le responsable de l'étude biblique doit guider la conversation, en s'assurant que le groupe représente un espace sûr pour des conversations ouvertes et en veillant à ce que chacun ait la possibilité de s'exprimer.

Le scribe prendra des notes de la conversation, passera en revue les feuilles de travail remplies par les participants avant chaque séance, rédigera les commentaires qui reflètent la conversation du groupe et les soumettra aux rédacteurs de la Bible anabaptiste.

Tous les participants, y compris les responsables de l'étude biblique et les scribes, s'engagent à étudier le passage assigné la semaine précédant l'étude biblique, en utilisant la feuille de travail pour organiser leurs idées et leurs questions en vue de la conversation. Apportez vos feuilles de travail à chaque séance afin de pouvoir y ajouter des idées supplémentaires avant de les remettre au scribe.



SÉANCE 1 :

INTRODUCTION À L'ÉTUDE BIBLIQUE

Objectif : Le but de cette séance est de communiquer la vision de base de la Bible anabaptiste, de raconter quelques expériences personnelles en lien avec les Écritures, d'examiner le format de l'étude biblique et de choisir un scribe.

AVANT LA SÉANCE DE L'ÉTUDE BIBLIQUE

1. Lisez le court essai « Les anabaptistes et la Bible » (voir p.15). Nous partons du principe que les participants aux études bibliques ne seront pas toujours d'accord sur les passages que vous lirez ensemble ; mais ce texte expose brièvement l'essentiel d'une approche anabaptiste des Écritures.
2. Assurez-vous que chaque participant a accès à un exemplaire (en version imprimée ou électronique) du « Guide du participant » *avant* votre première séance. Encouragez les participants à lire attentivement le guide avant votre première séance.

ORDRE DU JOUR POSSIBLE

1. Accueillez le groupe. Remerciez tout le monde d'avoir accepté de participer à l'étude biblique et présentez l'initiative « 500 Ans d'Anabaptisme ». Vous pouvez visionner ensemble la courte vidéo Vimeo « AB@500: 500 Years » décrivant le projet de la Bible anabaptiste.
2. Demandez aux membres du groupe de se présenter en racontant une histoire ou une expérience significative qu'ils ont vécue en lien avec la Bible (par exemple, quelle est votre Bible préférée ? Pourquoi ? Quel verset est devenu important pour vous ? Pourquoi ? Comment votre compréhension des Écritures a-t-elle changé au fil du temps ?).
3. Discutez des objectifs et des attentes du groupe d'étude biblique :
 - a. Grandir dans la grâce et la connaissance de Dieu par Jésus.
 - b. Lire la Bible ensemble dans une perspective centrée sur le Christ.
 - c. Communiquer des idées, des commentaires et des questions pertinentes sous la forme de notes marginales.
 - d. Participer à une occasion unique de créer une Bible anabaptiste.
4. Prenez le temps d'examiner l'essai « Les anabaptistes et la Bible ». Y a-t-il quelque chose de nouveau ou de surprenant ici ? Que pouvez-vous affirmer ? Que voyez-vous comme un défi potentiel dans cette approche des Écritures ?
5. Prenez le temps de fixer des limites en groupe afin de créer un espace sûr pour des conversations et des discussions ouvertes. Des interprétations différentes surgissent inévitablement lors de la lecture des Écritures ; pouvez-vous accepter de vous accorder l'amour et la grâce les uns aux autres même si vous voyez les choses différemment ?



6. Passez brièvement en revue le « Guide du participant ». Communiquez à votre groupe les passages bibliques assignés par le personnel de 500 Ans d'Anabaptisme. Distribuez les feuilles de travail pour chaque passage biblique et décrivez la tâche à accomplir pour les semaines à venir. Rappelez aux participants l'essentiel du processus :
 - a. Chaque semaine, les participants étudieront un passage et réfléchiront aux questions posées dans les feuilles de travail. Idéalement, les participants écriront plusieurs réponses aux questions incitatives, en notant les versets auxquels ils répondent.
 - b. Il est bien - et même attendu - que les participants étudient d'autres ressources en préparation de votre conversation (par exemple, un texte de la série *Believers Church Bible Commentary*, ou d'autres bibles d'étude) ; mais cette étude biblique n'a pas vraiment pour but de fournir des informations exhaustives issues du monde de l'érudition biblique. Nous sommes beaucoup plus intéressés par la manière dont le texte « prend vie » dans votre étude et votre conversation. En quoi est-il pertinent dans votre vie ? Quelles questions ce passage vous pose-t-il ?
 - c. Pendant l'étude biblique, les participants échangeront leurs idées et leurs questions entre eux.
 - d. À la fin de chaque séance, le groupe prendra le temps de résumer certains des thèmes importants de la conversation, que le scribe consignera. Le scribe transmettra jusqu'à trois idées, commentaires ou questions (de 15 à 150 mots chacun) pour chacune des questions incitatives.
 - e. Les participants commencent à étudier le prochain passage biblique.
7. Concluez votre temps ensemble en priant en groupe et en convenant de la date de votre prochaine rencontre.

APRÈS LA SÉANCE DE L'ÉTUDE BIBLIQUE

Envisagez d'envoyer un courriel ou un message texte quelques jours avant la prochaine séance pour rappeler aux participants la tâche à accomplir ainsi que l'heure et le lieu de votre prochaine réunion. Vous pouvez également inviter les membres du groupe à noter leurs idées sur une feuille de travail partagée sous forme de document Google.



ÉTUDE BIBLIQUE DES PASSAGES ASSIGNÉS

1. Commencez par un mot de bienvenue et une prière. Vous pouvez envisager d'utiliser cette prière comme ouverture pour chaque séance :

Dieu vivant,
 par la puissance de ton Esprit,
 aide-nous à entendre ta sainte parole,
 afin que nous puissions vraiment comprendre ;
 afin que, comprenant, nous puissions croire ;
 et qu'en croyant, nous puissions suivre
 dans la fidélité et l'obéissance,
 en cherchant ton honneur et ta gloire dans tout ce que
 nous faisons,
 par Jésus-Christ. Amen.

(Ulrich Zwingli, réformateur du 16^e siècle, *Voices Together* 911)

2. Lisez à voix haute le passage des Écritures assigné (soit une personne, soit à tour de rôle). Permettez un peu de silence après la lecture du passage.
3. Vous pouvez commencer par quelques mots sur le contexte général du passage, mais restez bref.
4. Travaillez sur les cinq questions incitatives (consacrez 10 à 15 minutes à chacune)
 - Que dit le verset ou le passage à propos de Dieu ?
 - Que pourrait dire Jésus à ce sujet ?
 - Que dit le verset ou le passage à propos des humains—de nos possibilités et de nos erreurs ?
 - Comment vivez-vous différemment à cause de ce verset ou de ce passage ?
 - Quelles sont les questions que vous vous posez encore ?

Notez les idées ou les questions échangées ; où avez-vous des différences d'opinions ? Quels sont les points de vue, commentaires, applications ou questions générés par votre groupe qui, selon vous, pourraient être utiles à d'autres personnes qui lisent ce passage ?

5. Veillez à ce que le scribe de votre groupe prenne des notes. Si les participants ont apporté des feuilles de travail à la réunion, le scribe peut également les recueillir. Certains groupes voudront peut-être utiliser des papillons adhésifs pour chaque question, ou utiliser un format tel que Google Doc pour recueillir les idées des membres du groupe pendant la semaine. L'important est que vos réflexions et vos questions soient rassemblées sous une forme qui puisse être transmise aux rédacteurs de la Bible anabaptiste.
6. Rappelez à votre groupe le texte assigné pour la semaine suivante. À la fin de chaque séance, prenez le temps de réfléchir au processus. Que pourriez-vous faire différemment la prochaine fois ?
7. Terminez par une prière.



RÉSUMER ET SOUMETTRE LES NOTES : DERNIÈRE ÉTAPE POUR LE SCRIBE

Il s'agit d'une étape cruciale du processus. Vous devrez trouver l'approche qui convient le mieux à votre groupe. Vous ne serez pas en mesure de commenter chaque verset ! Quelles informations, réflexions, applications ou questions vous semblent particulièrement pertinentes pour une Bible anabaptiste ?

Après chaque séance, ou à la fin de l'étude biblique, le scribe doit résumer dans des notes (15-150 mots chacune) les idées, les commentaires et les questions définis par un ou plusieurs versets précis, puis les soumettre en ligne, en suivant les instructions du site Web Anabaptism at 500.

Nous vous suggérons de structurer vos notes autour des cinq questions incitatives (avec un maximum de trois notes par question). Mais ici aussi, vous êtes libre d'utiliser l'approche qui vous convient le mieux.

- Définissez clairement chaque note avec un verset (ou des versets).
- Essayez de limiter le total des réponses à 10-15 notes pour chaque passage biblique (nous ajouterons également des notes sur le contexte anabaptiste et le contexte biblique provenant d'autres sources).
- Veuillez soumettre vos notes dans les deux semaines suivant la fin de votre étude biblique (toutes les notes doivent être soumises avant le 1^{er} juin 2023, mais nous espérons que de nombreux groupes termineront bien avant).
- - Une fois vos notes marginales soumises, elles seront examinées, éditées pour leur clarté et leur longueur, puis formatées dans les marges de la Bible anabaptiste.

Nous ne voulons pas que cette partie du processus soit accablante ! Si l'option en ligne vous semble trop difficile, vous pouvez également envoyer vos notes sous forme de fichier Word, de document Google ou de courriel (AnabaptismAt500@MennoMedia.org).

Rappel : N'oubliez pas de prendre quelques photos de votre groupe lisant et étudiant la Bible ensemble. Veillez à obtenir le consentement de toutes les personnes présentes sur la photo. Téléchargez quelques photos sur Anabaptismat500.com ou publiez-les sur une plateforme de médias sociaux (par exemple, Instagram ou Facebook) avec le mot-clic #AnabaptismAt500.

Les responsables de l'étude biblique seront également invités à communiquer quelques réflexions sur la nature de leur expérience. Par exemple, comment avez-vous décidé qui faisait partie de votre groupe ? Comment a été l'expérience de la lecture et des échanges ? Qu'avez-vous trouvé de particulièrement frustrant dans cette expérience ? D'intéressant ? D'inspirant ? Qu'espérez-vous de ce projet ?



NOTES MARGINALES

La Bible anabaptiste comportera quatre catégories de notes : contexte culturel, réflexions sur la foi, contexte biblique et contexte anabaptiste. Chaque note marginale sera attribuée à l'une des quatre catégories et comptera environ 15 à 150 mots.

CONTEXTE CULTUREL

- Invite les lecteurs à comprendre notre monde. Ces notes montrent comment les gens, les lieux et les événements dans le monde d'aujourd'hui utilisent et interprètent le texte, et comment un texte répond aux préoccupations mondiales actuelles.
- Comme nous voulons que la Bible soit pertinente dans de nombreux contextes sur une longue période, il est préférable de parler en termes généraux (par exemple, la pauvreté, le militarisme, l'intendance) plutôt que de personnes ou de politiques en particulier, mais il serait approprié de commencer une note sur le contexte culturel par quelque chose semblable à « Dans notre contexte à _____, nous... ».

RÉFLEXIONS SUR LA FOI

- Ces notes révèlent le texte de manière à encourager une réflexion ou une discussion plus approfondie. Comme dans le cas de certains psaumes, ces notes peuvent contenir des questions, des lamentations ou même des incertitudes quant au sens d'un texte ; elles peuvent être des mots de confession ou d'encouragement ; ou elles peuvent suggérer des moyens ou des exemples précis pour appliquer le texte à la vie quotidienne.

Note : Nous aurons une méthode distincte pour définir la plupart des notes dans les deux catégories suivantes.

CONTEXTE BIBLIQUE

- Explique un détail historique ou technique (par exemple, un nom, un lieu, un mot) qui aidera les lecteurs non informés à mieux comprendre le sens général du passage.
- Aide les lecteurs à établir des liens entre les différentes parties de la Bible. Ces notes prennent en compte les liens à l'intérieur d'un texte biblique ainsi que les liens avec d'autres histoires et la façon dont un texte particulier s'inscrit dans le récit biblique plus large, en particulier s'il est pertinent pour les thèmes anabaptistes.

CONTEXTE ANABAPTISTE

- Relie des versets et des passages de la Bible à des perspectives, des enseignements et des pratiques théologiques anabaptistes.
- Commentaires sur des textes choisis de personnalités historiques de la tradition anabaptiste-mennonite.



EXEMPLES DE NOTE MARGINALE

1. CONTEXTE CULTUREL

2 Corinthiens 8,1-15: Les relations économiques sont un thème récurrent dans la lettre de Paul aux Corinthiens. Dans son contexte, les personnes riches et prestigieuses s'attendaient à être honorées par celles qui n'avaient ni richesse ni prestige. Ici, Paul remet en question ces suppositions, non pas comme un « commandement », mais comme l'expression d'un amour authentique que la nouvelle communauté devrait montrer les uns envers les autres. Comment l'avertissement de Paul trouve-t-il son expression dans votre Église ? Comment s'étend-il au-delà de votre Église pour inclure les frères et sœurs du monde entier qui font également partie de l'Église ? (86 mots)

2. RÉFLEXION SUR LA FOI

Nombres 27,1-11: Les filles de Tselophhad sont une source d'inspiration et de courage pour ceux et celles d'entre nous qui sont confrontés à l'injustice. À une époque où les femmes ne recevaient pas d'héritage, elles ont hardiment approché les décideurs de leur temps, plaidé leur cause et changé la loi pour les générations futures. Elles nous mettent au défi de prendre en main nos vies en étant bien informées et sages et de parler même lorsque les chances sont contre nous. Comment pouvez-vous prendre votre courage à deux mains pour lutter contre l'injustice dans votre communauté ? (82 mots)

3. CONTEXTE BIBLIQUE

Actes 2,1: Le mot Pentecôte signifie cinquante, et fait référence à la fête juive qui est célébrée cinquante jours après la Pâque (Lévitique 23,15-16). Chaque année, les juifs de toute la Palestine se réunissaient à Jérusalem pour observer cet événement comme une façon de se souvenir de la fidélité de Dieu dans leur histoire. Bien que les chrétiens d'aujourd'hui pensent à la Pentecôte presque exclusivement en ce qui a trait au don du Saint-Esprit, nous devons nous rappeler les profondes racines juives de cet événement et les nombreux points de continuité entre le judaïsme et le christianisme. (84 mots)

4. CONTEXTE ANABAPTISTE

Marc 16,16: « Nous savons bien que le salut n'est lié ni au baptême ni aux œuvres de miséricorde. Le fait de ne pas être baptisé ne nous condamne pas, pas plus que les mauvaises œuvres, mais seulement un manque de foi. Cependant, celui qui croit vraiment fait le pas du baptême et porte de bons fruits. » (Balthasar Hubmaier, 1526, Complete Works, 191). (50 mots)



LES ANABAPTISTES ET LA BIBLE

Mollie Moua et John D. Roth (500 Ans d'Anabaptisme)

Les objectifs de l'étude des Écritures sont notamment de croître dans la grâce et la connaissance de Dieu et de Jésus (2 Pierre 3,18), d'adopter le caractère juste de Jésus (2 Timothée 3,16) et d'être équipé pour enseigner aux autres (2 Timothée 2,15). Essentiellement, le but de la lecture des Écritures est d'*incarner* les Écritures, non seulement individuellement, mais en tant que membre d'une communauté chrétienne.

—Dennis Edwards, *What Is the Bible and How Do We Understand It?*

Les approches anabaptistes de l'étude de la Bible comportent plusieurs aspects importants. La liste suivante n'est pas exhaustive, mais elle présente quelques-unes des façons importantes et distinctives dont les anabaptistes ont interprété les Écritures.

LIRE LES ÉCRITURES EN COMMUNAUTÉ

Les anabaptistes croient que tous les croyants sont capables d'étudier et d'interpréter les Écritures. Pour nous, l'Église est une communauté qui s'engage à vivre à la manière de Jésus. L'étude de la Bible en groupe nous permet d'apprendre les uns des autres ; les angles morts de notre pensée peuvent être corrigés et nous pouvons être mis au défi par les autres pour grandir dans la foi. Cela est possible lorsque le groupe est composé de croyants engagés qui sont prêts à obéir aux Écritures et sont ouverts à la direction du Saint-Esprit.

Lire la Bible en communauté signifie

- *D'inclure les croyants anciens et contemporains.* Beaucoup ont étudié la Bible avant nous et peuvent fournir des informations précieuses. Notre histoire, notre expérience et nos connaissances nous informent et nous fournissent des lentilles différentes lorsque nous lisons les Écritures. Permettre à toutes les voix nous aide à obtenir une image plus complète de qui est Dieu.
- *D'inclure ceux et celles qui ont reçu une formation officielle et ceux et celles sans formation.* Nous pouvons apprendre à la fois de ceux et celles qui ont été formés et de ceux et celles qui ne le sont pas. Le Saint-Esprit donne à tous les croyants le pouvoir d'interpréter et de comprendre les Écritures.

LECTURE DES ÉCRITURES AVEC JÉSUS AU CENTRE

Les anabaptistes croient que Jésus est le centre de notre foi. Cela signifie que Jésus est l'exemple ultime de la façon dont nous devrions vivre, et que ce principe guide notre interprétation des Écritures. Nous lisons en ayant à l'esprit la vie, la mort, la résurrection, l'enseignement et le règne de Jésus. Une lecture de l'Écriture centrée sur Jésus ne se contente pas de prêter attention aux contextes historiques et littéraires de certains versets ; elle s'intéresse également à l'histoire globale de la Bible en se concentrant sur la manière dont Jésus a enseigné et agi. De même que l'Ancien Testament pointait vers Jésus, le Nouveau Testament dirige toute l'attention vers lui.



Voici un exemple de lecture centrée sur Jésus, tiré de l'article de Jennifer Davis Sensenig intitulé « Rereading the Bible with Jesus in the Center » (*Relire la Bible avec Jésus au centre*). Elle observe qu'en lisant les psaumes, par exemple, on pourrait se demander : « Quand Jésus a-t-il pu prier ce psaume ? Avec qui ou pour qui Jésus a-t-il prié ce psaume ? » Dans Marc, nous lisons que Jésus et ses disciples ont quitté ce qui allait être connu comme la dernière Cène et ont chanté ensemble un psaume. Jésus connaissait les Psaumes ; c'était le livre de prière des israélites. Sensenig poursuit : « Jésus s'est identifié aux personnes dont la situation était différente de la sienne. Il était pour les autres... Quelle prière avait-il sur les lèvres pour les femmes galiléennes qui allaient annoncer sa résurrection ? Qu'aurait-il pu prier pour les foules affamées après le miracle du pain et du poisson en suffisance pour tous ? » (*Vision 11*, n° 2, p. 40-41)

INTERPRÉTATION ET TRANSFORMATION PAR L'ESPRIT

Les anabaptistes croient que tout le monde peut comprendre la Parole de Dieu et l'appliquer à des situations de la vie réelle. Nous interprétons les Écritures aussi fidèlement que possible, et nous dépendons du Saint-Esprit pour guider notre interprétation. Dans les premières années de l'anabaptisme, la direction de l'Église était de nature charismatique et dépendait de l'onction du Saint-Esprit plutôt que d'une formation institutionnelle ou universitaire.

L'expérience du Saint-Esprit lors de la lecture des Écritures devrait conduire à une transformation, en particulier à un changement éthique et à la puissance d'une vie sainte. Il est important que nous incarnions les Écritures en tant que communauté, et cela se fait lorsque nous nous efforçons de vivre ensemble dans l'amour. La lecture des Écritures donne lieu à des interprétations différentes, mais lorsque nous plaçons nos valeurs d'amour et de grâce au-dessus du fait d'avoir raison, nous faisons de la place à l'autre.

CINQ ÉLÉMENTS D'UNE STRATÉGIE FONDAMENTALE POUR ÉTUDIER LA BIBLE

Ces cinq lignes directrices, tirées de l'ouvrage de Dennis R. Edwards intitulé *What Is the Bible and How Do We Understand It?* (p. 74-77), ne sont ni exclusives ni exhaustives, mais ont pour but de vous aider à prendre un bon départ dans votre étude de la Bible.

- *Être un élève humble, enclin à la prière et collégial.* L'étude individuelle et l'investissement personnel dans une lecture dans la prière des Écritures peuvent être transformateurs. Apportez ce que vous observez au cours de votre propre lecture dans un contexte de groupe. Soyez prêt à être modelé et corrigé par la discussion de groupe, ainsi que par d'autres interactions interpersonnelles. Attendez-vous à ce que le Saint-Esprit communique d'une manière ou d'une autre au moyen de l'expérience de groupe. Gardez à l'esprit que la collégialité consiste à prêter attention à la manière dont les



autres ont compris certains passages. Lisez les commentaires anciens et contemporains sur l'Écriture, en prenant soin d'inclure la voix des femmes et des autres personnes en marge de la société.

- *Faire attention au genre littéraire du passage biblique.* Les différents genres littéraires peuvent affecter notre compréhension du fonctionnement d'un texte. La Bible contient des récits, des poèmes, des paraboles, des lettres et une variété d'autres genres littéraires qui sont souvent liés à des formes orales. Prenons ce passage poétique d'Ésaïe 55,12 : « oui, vous sortirez avec joie, et vous serez conduits en paix ; les montagnes et les collines éclateront d'allégresse devant vous, et tous les arbres de la campagne battront des mains. » Les montagnes et les collines ne possèdent pas de cordes vocales, et les arbres n'ont pas de mains. Ceux qui prétendent prendre la Bible au pied de la lettre ont un problème avec ce verset et d'autres comme lui. Respecter le caractère poétique du verset signifie laisser les images nous parler en plus des mots. La poésie, peut-être plus que tout autre genre littéraire, vise à stimuler nos émotions et notre imagination, et pas seulement à transmettre des informations.
- *Respecter le contexte.* Il est important de respecter à la fois le contexte littéraire et historique du passage. Le contexte littéraire est la manière dont un passage particulier s'intègre dans l'ensemble du livre. Le contexte historique nous informe sur la situation historique et culturelle au moment où les passages ont été écrits. Il est utile de consulter quelques-uns des nombreux commentaires érudits (par exemple, la série *Believers Church Bible Commentary*) qui font la lumière sur les contextes littéraires et historiques.
- *Réfléchir à la façon dont votre situation contemporaine pourrait refléter la situation dans le texte biblique.* Par exemple, de nombreuses histoires dans les Évangiles font référence à des paysans dans une société agraire, alors que de nombreux lecteurs de l'Occident moderne sont plus susceptibles d'être des citadins. Nous n'avons jamais été responsables de moutons, mais lorsque nous lisons dans Matthieu 9,36 que « voyant la foule, il (Jésus) fut ému de compassion pour elle, parce qu'elle était languissante et abattue, comme des brebis qui n'ont point de berger », nous pouvons comprendre l'idée. Nous avons rencontré des personnes languissantes et abattues dans notre contexte urbain. Nous comprenons que notre disposition à l'égard des personnes « languissantes et abattues » doit être une disposition non pas de jugement, mais de compassion.
- *Poser des questions sur le texte en gardant à l'esprit l'histoire dans son ensemble, ainsi que votre place dans cette histoire.* Voici quelques bonnes questions à poser pendant votre lecture :
 - Que dit le passage sur Dieu, Jésus et le Saint-Esprit ?
 - Que dit le passage sur les gens ?
 - Comment le passage peut-il nous inviter à ressembler davantage à Jésus dans notre façon de penser ou de nous comporter ?



AUTRES RESSOURCES SUR L'HERMÉNEUTIQUE ANABAPTISTE

Dennis R. Edwards, *What Is the Bible and How Do We Understand It?*
(Harrisonburg, VA: Herald Press, 2019).

Meghan Larissa Good, *The Bible Unwrapped: Making Sense of Scripture Today*
(Harrisonburg, VA: Herald Press, 2018).

Walter Klaassen, "Anabaptist Hermeneutics: Presuppositions, Principles, and Practice," in *Essays in Biblical Interpretation: Anabaptist-Mennonite Perspectives*, ed. Willard M. Swartley (Elkhart, IN: Institute of Mennonite Studies, 1984), 5–10, available at [https://anabaptist-wiki.org/mediawiki/index.php?title=Anabaptist_Hermeneutics: Presuppositions, Principles and Practice](https://anabaptist-wiki.org/mediawiki/index.php?title=Anabaptist_Hermeneutics:Presuppositions,_Principles_and_Practice).

Erv Wiens, comp., "An Overview of Anabaptist Hermeneutics: A Summary of Stuart Murray's book *Biblical Interpretation in the Anabaptist Tradition*," February 2011, https://www.commonword.ca/FileDownload/13623/An_Overview_of_Anabaptist_Hermeneutics.pdf.



MennoMedia